İki merkez arasında uyuşmazlık çözüm şartları

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Karar

İsviçre ile Singapur arasındaki bir dijital varlık sözleşmesi için uyuşmazlık şartı hazırlayan tarafın dört gerçekçi seçeneği vardır: Zürih Ticaret Mahkemesi (Handelsgericht), Singapur Uluslararası Ticaret Mahkemesi (SICC), tahkim yeri Singapur olan SIAC tahkimi ve tahkim yeri Zürih veya Cenevre olan İsviçre Kuralları (Swiss Rules) tahkimi. Seçim beş etkene bağlıdır.

Hakem kararının veya mahkeme kararının tenfiz edileceği varlıklar nerededir? İsviçre'deyse dört seçeneğin her biri işe yarar. Singapur'daysa yine dördü de işe yarar. New York Sözleşmesi'ne taraf olan, ancak iki merkezden hiçbiriyle mahkeme kararlarının tanınmasına ilişkin bir antlaşması bulunmayan üçüncü bir devletteyse tahkim zorunludur.

Üçüncü kişilere karşı koruma gerekecek mi? Uyuşmazlık, borsalara karşı malvarlığı dondurma kararları veya saklama kuruluşlarından bilgi ve belge ibrazı gerektirebilecekse, bir mahkeme şartı ya da mahkemeden geçici hukuki koruma

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

talep etmeye açıkça imkân veren bir istisna içeren tahkim şartı vazgeçilmezdir. Üçüncü kişilere karşı en güçlü araçları SICC ve Yüksek Mahkeme Genel Dairesi (General Division) sunar.

Gizlilik belirleyici mi? Tahkim gizlilik sağlar. SICC bazı durumlarda gizliliğe karar verebilir, Zürih mahkemesi ise veremez.

Taraflardan biri yayımlanmış bir emsal karar istiyor mu? Yönetişim modelini savunan protokol vakıfları veya kullanım koşullarını savunan borsalar, meseleyi tüm kullanıcılar için çözüme kavuşturan bir mahkeme kararını bazen tercih eder. Tahkim bunu sağlayamaz.

Tüketiciler işin içinde mi? Öyleyse şart, tüketicinin yerleşim yerindeki emredici hukuka uygun olmalıdır. Bu hukuk AB tüketicileri bakımından uyuşmazlık öncesinde yapılan bağlayıcı tahkim anlaşmalarını yasaklar. İsviçreli tüketiciler bakımından ise ZPO/CPC md. 35 ve IPRG/PILA md. 114 uyarınca yetkili mahkeme seçimini sınırlar.[1] İsviçreli bireysel müşterileri olan bir Singapur borsası, bu müşterilere karşı SIAC şartına dayanamaz.

Model yapı

İki merkez arasındaki kurumsal sözleşmeler için benim tercihim, tahkim yeri Singapur olan SIAC tahkimidir. Uygulanacak hukuk, tarafların tercihine göre Singapur veya İsviçre hukuku olabilir. Şarta ayrıca şunlar eklenmelidir: acil durum hakemi usulüne açıkça tabi olunduğu, yetkili herhangi bir mahkemeden geçici hukuki koruma talep etme hakkının açıkça saklı tutulduğu ve denetim yetkisine sahip mahkeme olarak SICC'nin kabul edildiği. İsviçreli bir vakıf ile İsviçreli hizmet sağlayıcıları arasındaki sözleşmeler için doğal seçim, tahkim yeri Zürih olan İsviçre Kuralları tahkimidir. Borsa kullanım koşullarında ise arabuluculuk aşaması öngören ve Yüksek Mahkeme Genel Dairesi'ni yetkili kılan bir mahkeme şartı, tüketicilere karşı tahkimden daha savunulabilirdir. Model şartlar Q. Kısım, III. Bölüm'de yer almaktadır.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Singapur açısından

İsviçreli bir vakıfla token tahsisi müzakere eden Singapurlu bir fonsanız, uyuşmazlık şartında üç konuda ısrar edin. Birincisi, tahkim bildirimini vermeden önce acil durum hakemine başvurma hakkı, çünkü token olayları kurumsal usulden daha hızlı gelişir. İkincisi, herhangi bir yargı çevresinde mahkemeden koruma talep etme hakkı, çünkü tokenler üçüncü bir ülkedeki bir borsada bulunabilir. Üçüncüsü, çareler şartında teslime alternatif olarak değerleme tarihi belirlenmiş parasal bir talep. Aksi takdirde, vakfın zaten sattığı tokenlerin teslimine hükmeden bir hakem kararı hiçbir değer taşımaz. Bu noktalara direnen bir vakıf, edimini nasıl ifa etmeyi beklediği hakkında size bir şey söylüyordur.

Notlar

1. İsviçre Hukuk Muhakemeleri Kanunu (ZPO/CPC), SR 272, md. 35; İsviçre Milletlerarası Özel Hukuk Kanunu (IPRG/PILA), SR 291, md. 114; Directive 93/13/EEC on unfair terms in consumer contracts, Ek, f. 1(q). ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.